

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1996-1997

---

14 JUNI 1997

---

## Projet de loi sur les faillites

---

*Procédure d'évocation*

---

### AMENDEMENTS

N° 146 DE M. HOTYAT

Art. 27

**Remplacer le deuxième alinéa par la disposition suivante :**

*«Peuvent seuls être admis sur la liste visée à l'alinéa premier, les avocats inscrits au tableau de l'Ordre d'un barreau belge, justifiant d'une formation particulière et présentant des garanties de compétence en matière de procédures de liquidation.»*

Justification

L'âge minimum pris en compte dans le projet pour pouvoir être curateur est fixé à trente ans au moins. Cette limite ne permet pas de prendre en compte les qualités dont peuvent faire preuve de jeunes avocats, telles que la disponibilité, l'écoute et l'attention des problèmes du failli.

---

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**1-499 - 1996/1997:**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N°s 2 à 8: Amendements.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1996-1997

---

14 JUNI 1997

---

## Ontwerp van faillissementswet

---

*Evocatieprocedure*

---

### AMENDEMENTEN

Nr. 146 VAN DE HEER HOTYAT

Art. 27

**Het tweede lid van dit artikel vervangen als volgt :**

*«Alleen advocaten ingeschreven op het tableau van de orde van een Belgische balie kunnen op de in het eerste lid bedoelde lijst worden geplaatst. Zij moeten een bijzondere opleiding hebben genoten en waarborgen inzake bekwaamheid bieden op het gebied van vereffeningprocedures.»*

Verantwoording

Het ontwerp bepaalt dat curators ten minste 30 jaar oud moeten zijn. Door een minimumleeftijd te eisen kan geen beroep worden gedaan op jonge advocaten die toch een aantal kwaliteiten moeten hebben, zoals beschikbaarheid, luisterbereidheid en aandacht voor de problemen van de gefailleerde.

---

*Zie:*

**Gedr. St. van de Senaat:**

**1-499 - 1996/1997:**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 tot 8: Amendementen.

D'autre part, il n'apparaît pas opportun de fixer un âge maximum afin de ne pas se priver de l'expérience d'avocats chevronnés.

## N° 147 DE M. HOTYAT

## Art. 33

**Au premier alinéa de cet article, apporter les modifications suivantes :**

**A. Supprimer les mots** «du caractère public de leur fonction et».

**B. Insérer les mots** «*et de la durée*» **entre les mots** «du degré de complexité» **et les mots** «de leur mission».

## Justification

La référence au caractère public de leur fonction n'est pas un critère adéquat pour fixer les honoraires des curateurs. Seul le degré de complexité et la durée de la mission doivent être pris en considération.

Robert HOTYAT.

## N° 148 DE MME VAN DER WILDT

## Art. 8

**Remplacer le septième alinéa de cet article par ce qui suit :**

*«La décision est publiée par extrait au Moniteur belge et dans au moins deux journaux ou périodiques ayant une diffusion régionale. Ces extraits contiennent :*

*1. Les nom, prénoms, lieu et date de naissance, la nature de l'activité commerciale principale ainsi que la dénomination sous laquelle cette activité est exercée, l'adresse ainsi que le lieu du principal établissement et le numéro d'immatriculation du failli au registre de commerce ainsi que le numéro d'immatriculation qui lui a été attribué pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée; s'il s'agit d'une personne morale, la dénomination, la forme, la nature de l'activité commerciale principale ainsi que la dénomination sous laquelle cette activité est exercée, le siège ainsi que le lieu du principal établissement et le numéro d'immatriculation de la personne morale au registre de commerce ainsi que le numéro d'immatriculation qui lui a été attribué pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée;*

*2. La date du jugement et le tribunal qui l'a prononcé;*

*3. Les nom, prénoms et adresse des administrateurs provisoires.»*

Anderzijds is het ook niet wenselijk een maximumleeftijd te bepalen want dan kan geen beroep worden gedaan op de ervaring van geroutineerde advocaten.

## Nr. 147 VAN DE HEER HOTYAT

## Art. 33

**In het eerste lid van dit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :**

**A. De woorden** «het openbaar karakter van hun ambt en» **doen vervallen.**

**B. Tussen de woorden** «de graad van complexiteit» **en de woorden** «van hun opdracht» **invoegen de woorden** «*en de duur*».

## Verantwoording

Voor het bepalen van het ereloon van de curators is een verwijzing naar het openbaar karakter van hun ambt geen goed criterium. Enkel de complexiteit en de duur van hun opdracht dienen hiervoor in aanmerking te komen.

## Nr. 148 VAN MEVROUW VAN DER WILDT

## Art. 8

**Het zevende lid vervangen als volgt :**

*«De beslissing wordt bij uittreksel bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad en in minstens twee dagbladen of periodieke uitgaven met regionale spreiding. Het uittreksel vermeldt :*

*1. De naam, de voornamen, de plaats en datum van geboorte, de aard van de voornaamste handelsactiviteit alsmede de benaming waaronder die activiteit wordt uitgeoefend, het adres alsmede de plaats van de hoofdvestiging en het inschrijvingsnummer van de schuldenaar in het handelsregister alsook zijn inschrijvingsnummer voor de belasting over de toegevoegde waarde; betreft het een rechtspersoon, de naam, de rechtsvorm, de aard van de voornaamste handelsactiviteit alsmede de benaming waaronder die activiteit wordt uitgeoefend, de zetel alsmede de plaats van de hoofdvestiging en het inschrijvingsnummer van de rechtspersoon in het handelsregister, alsook haar inschrijvingsnummer voor de belastingen over de toegevoegde waarde;*

*2. De datum van het vonnis en de rechtbank die het heeft gewezen;*

*3. De naam, voornamen en het adres van de voorlopige bewindvoerders.»*

## Justification

L'article 8 ne prévoit, sous sa forme actuelle, une publication de la décision de dessaisissement que dans le cadre du registre de commerce. Afin de permettre à des tiers de défendre efficacement leurs intérêts légitimes, il convient de les informer à temps de la situation nouvelle. Voilà pourquoi il est proposé de donner à cette décision une publicité identique à celle du jugement déclaratif de la faillite.

## N° 149 DE MME VAN DER WILDT

## Art. 41

**Au § 1<sup>er</sup>, troisième alinéa, remplacer les mots « une société en nom collectif, ou en commandite simple » par les mots « une société en nom collectif, en commandite simple, ou coopérative à responsabilité illimitée et solidaire ».**

## Justification

Aux termes de l'article 41, § 1<sup>er</sup>, troisième alinéa, l'apposition des scellés se fait, dans le cas d'une société en nom collectif ou en commandite simple, non seulement au siège principal de la société, mais encore au domicile de chacun des associés solidaires. Étant donné qu'il y a aussi des associés solidaires dans le cas d'une société coopérative à responsabilité illimitée et solidaire, il faudrait ajouter ce type de société à la liste.

## N° 150 DE MME VAN DER WILDT

## Art. 118

**Apporter les modifications suivantes à l'article 631, § 1<sup>er</sup>, proposé :**

**A. Dans la première phrase, remplacer le mot « domicile » par les mots « établissement principal ».**

**B. Supprimer la dernière phrase du premier alinéa.**

## Justification

Les règles en matière de compétence territoriale renvoient encore et toujours au domicile du commerçant, personne physique. Il serait pourtant plus logique que le juge compétent soit celui où se situe l'établissement principal du commerçant. La notion d'établissement principal est connue puisqu'elle figure dans les lois coordonnées relatives au registre de commerce.

## Verantwoording

Het huidige artikel 8 voorziet slechts een bekendmaking van de beslissing tot ontneming van het beheer via het handelsregister. Ten einde derden toe te laten hun rechtmatige belangen op doeltreffende wijze te verdedigen dienen zij tijdig van de nieuwe situatie in kennis te worden gesteld. Daarom wordt voorgesteld aan deze beslissing dezelfde publiciteit te geven als aan het vonnis van faillietverklaring.

## Nr. 149 VAN MEVROUW VAN DER WILDT

## Art. 41

**In § 1, derde lid, de woorden « een vennootschap onder firma of een gewone commanditaire vennootschap » vervangen door de woorden « een vennootschap onder firma, een gewone commanditaire vennootschap of een coöperatieve vennootschap met onbeperkte hoofdelijke aansprakelijkheid ».**

## Verantwoording

Ingevolge artikel 41, § 1, derde lid, geschiedt de verzegeling in geval van een vennootschap onder firma of een gewone commanditaire vennootschap niet alleen op de zetel van de vennootschap, maar ook in de woonplaats van ieder der hoofdelijk verbonden vennoten. Aangezien in de coöperatieve vennootschap met onbeperkte hoofdelijke aansprakelijkheid eveneens hoofdelijk verbonden vennoten aanwezig zijn, dient deze vennootschapsvorm aan de lijst te worden toegevoegd.

## Nr. 150 VAN MEVROUW VAN DER WILDT

## Art. 118

**In het voorgestelde artikel 631, § 1, de volgende wijzigingen aanbrengen :**

**A. In de eerste zin wordt het woord « woonplaats » vervangen door het woord « hoofdinrichting ».**

**B. De laatste zin van het eerste lid doen vervallen.**

## Verantwoording

De regels inzake de territoriale bevoegdheid verwijzen nog steeds naar de woonplaats van de koopman-natuurlijke persoon. Het is nochtans meer relevant dat de bevoegde rechter die van de hoofdinrichting van de koopman zou zijn. Het begrip « hoofdinrichting » is gekend uit de gecoördineerde wetten betreffende het handelsregister.

Francy VAN DER WILDT.

## N° 151 DE MME MILQUET

(Sous-amendement à l'amendement n° 19)

## Art. 6

**Supprimer l'ajout proposé et faire débuter cet article par les termes suivants :***« Sans préjudice des dispositions visées dans la loi du..... sur le concordat judiciaire, ».*

## Justification

Idem amendement n° 19.

Joëlle MILQUET.

## N° 152 DE M. ERDMAN

## Art. 9

**Remplacer, au troisième alinéa de cet article, les mots « au comité de sécurité et d'hygiène » par les mots « au comité pour la prévention et la protection au travail ».**

## N° 153 DU GOUVERNEMENT

## Art. 9

**Remplacer le deuxième alinéa (l'ancien troisième alinéa) de cet article par les dispositions suivantes :***« Cet aveu est acté par le greffier. Au plus tard à ce moment, l'aveu et les données étayant l'état de faillite doivent être communiqués au conseil d'entreprise ou, à défaut, au comité pour la prévention et la protection au travail ou, à défaut, à la délégation syndicale si celle-ci a été constituée ou, à défaut, à une délégation du personnel.**Cet aveu et ces données y sont discutés. »*

## N° 154 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 110 B)

## Art. 29

**À l'insertion proposée sous le point B., supprimer les mots « ou ayant dépassé la limite d'âge stipulée à l'article 27 ».**

## Nr. 151 VAN MEVROUW MILQUET

(Subamendement op amendement nr. 19)

## Art. 6

**De voorgestelde aanvulling schrappen en de aanhef van dit artikel wijzigen als volgt :***« Onverminderd de bepalingen van de wet van ..... betreffende het gerechtelijk akkoord geschiedt de faillietverklaring bij vonnis .... »*

## Verantwoording

Zie verantwoording bij amendement nr. 19.

## Nr. 152 VAN DE HEER ERDMAN

## Art. 9

**In het derde lid van dit artikel de woorden « het comité voor veiligheid en gezondheid » vervangen door de woorden « het comité voor preventie en bescherming op het werk ».**

Frederik ERDMAN.

## Nr. 153 VAN DE REGERING

## Art. 9

**Het tweede lid (het oude derde lid) van dit artikel vervangen als volgt :***« Van deze aangifte wordt door de griffier akte opgemaakt. Uiterlijk op dat moment moeten de aangifte alsmede de gegevens tot staving van de staat van faillissement worden meegedeeld aan de ondernemingsraad of, indien er geen is, het comité voor preventie en bescherming op het werk of, indien er geen is, de vakbondsafvaardiging daar waar deze is opgericht, of, indien er geen is, een werknemersafvaardiging.**Deze aangifte en deze gegevens worden daar besproken. »*

## Nr. 154 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr. 110 B)

## Art. 29

**In de zin voorgesteld in punt B., de woorden « of die de leeftijdsgrens bepaald bij artikel 27 hebben overschreden » doen vervallen.**

## N° 155 DE M. LALLEMAND

(Sous-amendement à l'amendement n° 147 de M. Hotyat)

## Art. 33

**Remplacer la première phrase du premier alinéa par ce qui suit :**

« Les honoraires des curateurs sont fixés en fonction de l'importance et de la complexité de leur mission. »

Roger LALLEMAND.

## N° 156 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 149 de Mme Van der Wildt)

## Art. 41

**Remplacer le troisième alinéa du § 1<sup>er</sup> par ce qui suit :**

« En cas de faillite d'une société dont les associés sont solidairement responsables des dettes, les scellés sont, le cas échéant, apposés non seulement au siège principal de la société, mais encore au domicile de chacun des associés solidaires, »

## N° 157 DU GOUVERNEMENT

## Art. 103

**Remplacer la dernière phrase de l'alinéa 2 par ce qui suit :**

« En outre, ces biens doivent se retrouver en nature chez le débiteur. Ainsi, ils ne peuvent être devenus immeubles par incorporation ou être confondus à un autre bien meuble. »

## N° 158 DE M. ERDMAN

## Art. 47

**Remplacer, au premier alinéa de cet article, les mots « au comité de sécurité et d'hygiène » par les mots « au comité pour la prévention et la protection au travail ».**

## Nr. 155 VAN DE HEER LALLEMAND

(Subamendement op amendement nr. 147 van de heer Hotyat)

## Art. 33

**De eerste volzin van het eerste lid vervangen als volgt :**

« Het ereloon van de curators wordt bepaald naar evenredigheid van het belang en de complexiteit van hun opdracht. »

## Nr. 156 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr. 149 van mevrouw Van der Wildt)

## Art. 41

**Het voorgestelde derde lid van § 1 vervangen als volgt :**

« Bij faillissement van een vennootschap waarin de vennoten hoofdelijk aansprakelijk zijn voor de schulden, geschiedt de verzegeling, in voorkomend geval, niet allen in de zetel van de vennootschap, maar ook in de woonplaats van ieder der hoofdelijk verbonden vennoten. »

## Nr. 157 VAN DE REGERING

## Art. 103

**De laatste volzin van het tweede lid vervangen als volgt :**

« Daarenboven moeten die goederen zich in natura bij de schuldenaar bevinden. Ze mogen derhalve niet onroerend door incorporatie geworden zijn, noch vermengd zijn met een ander roerend goed. »

## Nr. 158 VAN DE HEER ERDMAN

## Art. 47

**In het eerste lid van dit artikel de woorden « het comité voor veiligheid en gezondheid » vervangen door de woorden « het comité voor preventie en bescherming op het werk ».**

Frederik ERDMAN.

N° 159 DE M. LALLEMAND

(Sous-amendement à l' amendement n° 134 de Mme Milquet)

Art. 50

***In fine*** de l'ajout au deuxième alinéa proposé, remplacer les mots « dans une ordonnance » par les mots « conformément à l'article 35 ».

Roger LALLEMAND.

Nr. 159 VAN DE HEER LALLEMAND

(Subamendement op amendement nr. 134 van mevrouw Milquet)

Art. 50

**In de tekst voorgesteld ter aanvulling van het tweede lid de woorden « in een beschikking » vervangen door de woorden « overeenkomstig artikel 35 ».**